

Protestas:

La damonda da baghegiar ei exponida sin canzlia communal. L’investa publica cuoza 20 dis dapi il datum da publicaziun. Eventualas protestas encunter presenta damonda da baghegiar ein d’inoltrar alla suprastonza communal enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Suprastonza communal Breil

Gimnastica da dunnas Vuorz

Mintga gievgia naven dils 11 da settember 2025, alas 20:00, s’entupei n us en halla plurivalenta Vuorz (entochen fin avrel 2026). Jeu selegrel d’astgar beneventar tei!

Frauenturnen Waltensburg

Jeden Donnerstag ab 11. September 2025, ab 20 Uhr, treffen wir uns in der Turnhalle Waltensburg (bis Ende April 2026). Ich freue mich, dich begrüßen zu dürfen! Erika Weber Seeli, 081 941 14 81

Fiasta per in e scadin ad Andiaist

Ils 30-8-2025 fiasta per in e scadin. Programm per afons naven dallas 15.00. Grill naven dallas 17.00. Zagerenders dil Guido naven dallas 18.00. Musica da saltar naven dallas 20.00.

Sin vossa viseta selegran las uniuns Andiaist

Referat acziun pacs da Nadal

Michael Stauffer dall’ Ostmission orientescha cun maletgs sur dil transport, la distribuziun ed igl effect dils pacs da nadal che nus rimnein mintg’onn en Surselva. Cordialmein envida il team pacs da Nadal Surselva, venderdis, 29 d’uost allas 19:30 el Pfrundhaus in Ilanz, Städtlistrasse 16.

Referat Aktion Weihnachtspäckli

Über den Transport, die Verteilung und die Wirkung der Weihnachtspäckli, die jedes Jahr in der Surselva gesammelt werden, berichtet Michael Stauffer von der Ostmission anhand von Bildern. Herzlich ladet ein: das Team Aktion Weihnachtspäckli Surselva. Freitag, 29. August 2025 um 19:30 Uhr im Evangelischen Pfrundhaus in Ilanz, Städtlistrasse 16.

Servis per apparats d’udida

Gliendisdis, igl 1. da settember 2025 saveis Vus schar Schubergiar e rugalar Vies apparat d’udida: 09:15-10:30 en Casa sogn Martin a Trun 11:00-11:45 en Casa sogn Giusep a Cumpadials 13:15-14:30 el PUNTREIS, Center da sanadad a Mustér Dunna Giger dalla firma Amplifon AG e signur Gfeller dalla firma Jäggi Optik & Hörberatung AG surprendan comunabla mein quei survetsch gratuit per tuts interessents. Ei drova negina annunzia.



Damondas da baghegiar

2025-1072.000

Datum dalla publicaziun: 29 d’uost 2025

Patrun: STWEG parcella 562, c/o Alexi Dermon-Rytz, Via Funs-Dado 9, 7180 Disentis/Mustér

Intenziun: Sanaziun dil tetg cun nova izolaziun e cuvrida
Edifici nr.: 744, 744A
Parcella: 562
Adressa: Via Funs-Dado 9, 7180 Disentis/Mustér
Zona: Zona da habitar 2
Zona da prighel: Negina zona da prighel

2025-1071.000

Datum dalla publicaziun: 29 d’uost 2025

Il patrun: Vischnaunca Disentis/Mustér, Via Cons 2, 7180 Disentis/Mustér
Il representant: Vischnaunca Disentis/Mustér, Via Cons 2, 7180 Disentis/Mustér
Intenziun: Manteniment dalla fundaziun e dils mirs schetgs Gassa s. Gada
Parcella: 1350 & 2828
Adressa: Gassa s. Gada
Zona: Zona da tener liber e zona d’uaul
Zona da prighel: Negina zona da prighel

2025-1073.000

Datum dalla publicaziun: 29 d’uost 2025

Patruns: Curdin e Darinka Cajacob-Steger, Via Sut Vitg 4, 7186 Segnas
Representant: architectura tambornino sa, Via Principala 44, 7166 Trun
Intenziun: Construcziun d’in baghetg annex vid la casa d’ina famiglia existenta cun stanza da lavar integrada e nova cuschina
Edifici nr.: 393F
Parcella: 58
Adressa: Via Sut Vitg 4, 7186 Segnas
Zona: Zona dil vitg engrondida (VE)
Zona da prighel: Negina zona da prighel

2025-1053.000

Datum dalla publicaziun: 29 d’uost 2025

Patrun: Silvio Candinaz, Via Dulezi 12, 7180 Disentis/Mustér
Representant: Silvio Candinaz, Via Dulezi 12, 7180 Disentis/Mustér
Intenziun: Construcziun d’in niev paravesta
Edifici nr.: 190F
Parcella: 628
Adressa: Via Dulezi 12, 7180 Disentis/Mustér
Zona: Zona da habitar 2 (H2)
Zona da prighel: Negina zona da prighel

2025-1006.000

Datum dalla publicaziun: 29 d’uost 2025

Patruna: Bernadette Stadler, Bandwiesstrasse 11B, 8630 Rüti ZH
Representant: Maurus Cathomas, Via S. Clau Sura 1, 7180 Glion
Intenziun: Midada da project: remplazzament dil tetg dil baghetg annex (magasin) cun pintga midada dalla pendenza dil tetg.
Edifici nr.: 158 A
Parcella: 661
Adressa: Via Gonda 22, 7180 Disentis/Mustér
Zona: Zona dil vitg (V)
Zona da prighel: Negina zona da prighel

2025-1070.000

Datum dalla publicaziun: 29 d’uost 2025

Patruns: Ivo e Denise Monn-Bundi, Via Denterpraus 9, 7186 Segnas
Representants: Huonder Bisquolm architects sa, Via da scola 18, 7180 Disentis/Mustér
Intenziun: Sanaziun dil tetg e dallas fatschadas, remplazzament dil scaldament e dil balcuntort

Edifici nr.: 326G
Parcella: 407
Adressa: Via Denterpraus 9, 7186 Segnas
Zona: Zona da habitar 2 (H2)
Zona da prighel: Negina zona da prighel

Protestas:

Ils plans da construcziun ein deponi tier l’administraziun communal. L’investa publica cuoza 20 dis dapi il datum dalla publicaziun. Eventualas protestas encunter sura damondas da baghegiar ein d’inoltrar a scret enteifer 20 dis all’istanza da baghegiar, caum postal 57, 7180 Disentis/Mustér. La protesta sto esser motivada e suttascretta dil recurrent ni da siu representant.

Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér

Lubientschas da baghegiar

L’istanza da baghegiar ha concediu las suandontas lubientschas da baghegiar:

2025-1035.000

Karin e Damian Sac-Lombris, Via Funs 1, 7180 Disentis/Mustér; sanaziun interna, niev ascensur intern, niev indrez fotovoltaic sin tetg, remplazzament e reducziun indrez solar termic vid la balustrada da betun, parcella 512, Via Funs 1, 7180 Disentis/Mustér.

2025-1053.000

Silvio Candinaz, Via Dulezi 12, 7180 Disentis/Mustér; construcziun d’in paravesta, parcella 628, Via Dulezi 12, 7180 Disentis/Mustér.

2023-1084.000

Bergbahnen Disentis AG, Via Acl etta 2, 7180 Disentis/Mustér; Sanaziun ed engrondaziun digl implont fotovoltaic a Caischavedra, parcella 2541, 7180 Disentis/Mustér

Revisiun parziala dalla planisaziun locala, exposiziun da recuors

En applicaziun d’art. 48 alinea 4 dalla lescha davart la planisaziun dil territori pil cantun Grischun (LPTGR) ha liug l’exposiziun da recuors pertuccont la revisiun parziala dalla planisaziun locala dalla vischnaunca da Disentis/Mustér, la quala ei vegnida approbada ils 14 d’uost 2025 entras il cussegl da vischnaunca.

Objects da publicaziun:

– Revisiun parziala dalla planisaziun locala - «Plan general d’avertura Recal»

Acts da publicaziun:

– Plan general d’avertura 1:2000
– Rapport da planisaziun e cooperaziun

Annexas:

– Messadi per mauns dil cussegl da vischnaunca

Termin da publicaziun:

30 dis (naven dils 29 d’uost entochen ils 29 da settember 2025)

Liug da publicaziun:

Administraziun communal (stanza nr. 10), Via Cons 2, 7180 Disentis/Mustér
Dumont las uras da spurtegl ed online www.disentis.ch

Recuors da planisaziun:

Persunas, las qualas han in agen interess digns da vegnir protegius vid ina contestaziun dalla planisaziun ni

ch'ein legitimadas leutier tenor dretg federal, san inoltrar alla Regenza enteifer 30 dis dapi il datum da publicaziun a scret in recuors da planisaziun encunter la planisaziun locala.

Organisaziuns digl ambient:

Organisaziuns digl ambient exerciteschan lur dretg da recuors tenor art. 104, alinea 2 dalla lescha cantunala davart la planisaziun dil territori. Q.v.d. ellas s'annunzian enteifer il temps da recuors tier igl uffeci cantunal pil svilup dil territori ed inoltreschan silsunter eventualemein ina posiziun.

Suprastonza communal Disentis/Mustér

Cussegli da vischnaunca

Il cussegl da vischnaunca seraduna **mesjamna, ils 10 da settember 2025**, allas 20.00 en halla Cons.

Tractandas:

1. Protocol 5-2025/2028
2. Revisiun totala dalla planisaziun locala - Part dils habitadis (Plans 1:2000) e lescha da baghegiar (messadi 10-2025/2028)
3. Ura da damondas (conform ad art. 44 dil regulativ da fatschentas)

Ils 25 d'ust 2025 ha giu liug ina sera d'informaziun e discussiun en connex cun la fatschenta dalla revisiun totala dalla planisaziun locala per il cussegl da vischnaunca.

Il president dil cussegl da vischnaunca

Crossiety - nova plattafuorma communal digitala

Cun igl 1. da settember 2025 introducescha la vischnaunca ina nova plattafuorma communal digitala per la populaziun, uniuns e fatschentas indigenas. L'applicaziun «**Crossiety**» vegn messa a disposiziun a tuts interessents per rinforzar la cuminonza sociala sco era per simplificar il brat d'informaziun, occurrenz, ideas ed inserats.

La plattafuorma cunteng denter auter:

- In mied d'informaziun per la vischnaunca, per organisaziuns e per persunas privatas
- In calender d'occurrenz per nossa vischnaunca e regiun
- Ina piazza da fiera per products e purschidas
- Ina pusseivladad per il commerci e per uniuns da seppresentar, comunicar e parter ideas.

L'applicaziun ei gratuita e sa vegnir installada culla registraziun sin **www.crossiety.app**.

En cass da damondas san ins s'annunziar per mail sin cultura@disentis.ch ni tier l'administraziun communal per telefon: 081 920 36 36.

Cun Vossa participaziun procureis Vos per in svilup en caussa comunicaziun e socialessen. Nus seleggrassan d'astgar beneventar Vos beingleiti online en nossa cuminonza digitala.

Parcadi central – serrau

Il parcadi central ei naven dils **3 da settember allas 17.00** entochen ils **5 da settember 2025 allas 17.00** muort lavurs da palancau vid la Casa Cumin buca accessibels.

Bien engraziament per Vossa capientscha.

Uffeci d'infrastructura e baghegiar

Emprem cant per affons pigns

Mintgamai **mardis avonmiezdi** allas 09:30 - 10:30 – cun partenza ils **2 da settember 2025** – project musical per affons pigns – mumma/bab-affon - cant per las annadas 2021-2025.

Il project musical - cant d'affons pigns - ei vegnius fundaus il mars 2010 ed ei colligiada vid negina confessiun e gratuit per tut las participontas e per tut ils participonts.

Ei vegn empriu canzuns da moviment e canzuns d'affons, che pon vegnir cantadas vinavon era a casa. Ils affons vegnan en contact cun melodias e ritmica, lur percepziun auditiva vegn sensibilisada e la coordinaziun dalla udida e dalla motorica vegn animada. Dapi il settember 2018 vegn il cant d'affons pigns menada da Gabriela Tambornino.

Per damondas u per ulteriuras informaziuns: gabriela.tambornino@bzs-surselva.ch u 079 525 66 15 ni sut www.auaviva-cadi.ch

Erstes Singen mit den Kleinen

Jeweils **Dienstagvormittag** von 9:30–10:30 Uhr - mit Start am **2. September 2025** - musikalisches Kleinkinderprojekt - Mutter/Vater-Kind Singen für die Jahrgänge 2021-2025.

Das musikalische Projekt - Kleinkindersingen wurde im März 2010 ins Leben gerufen und ist an keine Konfession gebunden und für alle Teilnehmenden kostenlos.

Es werden Bewegungslieder und leichte Kinderlieder gelernt, welche auch Zuhause weiter gesungen werden können. Die Kinder kommen spielerisch mit Melodien und Rhythmen in Kontakt, ihre auditive Wahrnehmung wird sensibilisiert und die Koordination von Gehör und Motorik wird angeregt. Seit September 2018 wird das Kleinkindersingen von Gabriela Tambornino geleitet.

Für Anfragen oder weitere Infos: gabriela.tambornino@bzs-surselva.ch oder 079 525 66 15 oder unter www.auaviva-cadi.ch

Preavis

Portas aviartas en biblioteca e ludoteca **sonda, ils 27 da settember 2025** allas 13.30 - 17.00.

Uniu La Culturella

Concert da harpa en baselgia s. Placi a Disentis/Mustér

Gia per la secunda gada astgein nus beneventar tier nus l'enconuscenta harpista **Daniela Lorenz** che ha d'present perfin ragischs en vischnaunca. Ella seppresenta cun quei interessant instrument **sonda, ils 13 da settember 2025 naven dallas 19.30 en baselgia s. Placi** (entrada libra cun collecta). Sunter il concert che cuozza rodund in'ura vegn surviu in apero. Nus selegrein da Vossa viseta.

Ulteriuras informaziuns ein d'anflar sut: www.culturella.ch ni www.dalora.com

Cuors da reiver per affons

Igl atun organisescha la Colonna d'agid Cadi cuors da reiver per affons. Per dar la pusseivladad da trenar da reiver vegn organisau duront 8 mesjannas, 18.00 - 19.00 in cuors da reiver per affons dallas annadas 2017 entochen 2012. Survargan las annunzias la capacitat maximala per cuors eis ei era pusseivel che in cuors ha liug la gievgia sera.

Special: Priu il cass che havein massa annunzias fagein gruppas pli pintgas (18.00–19.00 e 19.00–20.00) ni

era che nus organisen in cuors la gievgia dallas medemas uras.

Liug: halla da reiver el Center Fontauna, Mustér

Entschatta: mesjamna, ils 22-10-2025 entochen miez december 2025

Menaders: commembers dalla Colonna d'agid Cadi cun brevet Giuventetgna + sport

Annunzias: entochen mesjamna, ils 01-10-2025 cul formular d'annunzia online sut:

www.colonna-agid-cadi.ch/

cuors-da-reiver-per-affons-en-halla

Segirada ei caussa da mintga participontA.

Colonna d'agid Cadi

Gruppa da gimnastica per senioras FitGym, Mustér

Nossas uras da gimnastica entscheivan mesjamna, ils 3 da settember 2025 allas 14.00 en Halla Cons, Mustér. Bugen beneventein nus era commembras novas. Has interestess, lu s'annunzia nunligiont tier ina dallas menadras.

Indoor Sounds Disentis 2025

Ils 29 e 30 d'ust 2025 daventa Mustér puspei il center da musica. Tier ils acts principals s'audan il legendari Gentleman che fascinescha ils fans cun ses tuns da reggae, sco era la populara LOI, il talent extraordinari Edb, la talentada Veronica Fusaro, la premurusa band Make Plain ed ils matadors locals Giganto & Mattiu che vegnan a procurar per in'atmosfera magica.

venderdis, 29-8-2025

19:30 - entschatta

20:00 - Make Plain

21:00 - Veronica Fusaro

22:30 - Loi

00:00 - DJ Kamaki

02:00 - fin

sonda, 30-8-2025

18:30 - entschatta

19:00 - Giganto & Mattiu

20:30 - Edb

22:00 - Gentleman

23:30 - DJ Ruff

02:00 - fin

Ils tickets san ins cumprar sur ticketcorner.ch ni alla cassa dalla sera.

Disentis wird am **29. und 30. August 2025** zum Schauplatz eines einzigartigen Musikevents. Zu den Hauptacts gehören der legendäre Gentleman, der mit seinen Reggae-Klängen die Herzen der Fans erobert, sowie die junge Hitlieferantin LOI, der Berner Ausnahme-talent Edb, die talentierte Veronica Fusaro, die aufstrebende Band Make Plain und die Lokalmatadoren Giganto & Mattiu, die für die perfekte Atmosphäre sorgen werden.

Freitag, 29.8.2025

19:30 - Türöffnung

20:00 - Make Plain

21:00 - Veronica Fusaro

22:30 - Loi

00:00 - DJ Kamaki

02:00 - Ende

Samstag, 30.08.2025

18:30 - Türöffnung

19:00 - Giganto & Mattiu

20:30 - Edb

22:00 - Gentleman

23:30 - DJ Ruff

02:00 - Ende

Tickets erhältlich bei ticketcorner.ch oder an der Abendkasse.

Uniun da gimnastica CADI

Nossas lecziuns entscheivan puspei:
4.9.2025, 19.30 Gymfit Center Fontauna
18.9.2025, 19.30 Yogafit Sala Cufions
Ils 18.9.2025 ha liug era ina ura da fuffergnadi. Nus selegrein sin tei.

Unsere Lektionen beginnen wie folgt:
4.9.2025, 19.30 Gymfit Center Fontauna
18.9.2025, 19.30 Yogafit Sala Cufions
Am 18.9.25 findet ebenfalls eine Schnupperstunde statt. Wir freuen uns auf Dich.

Uniun da dunnas Disentis/Mustér

Sentupada cun affons pigns e geniturs

Nus envidein cordialmein tut ils affons entochen treis onns (cun fargliuns e geniturs) da s'entupar, termagliar e paterlar.
Venderdis, ils 5 da settember 2025, allas 09.30-11.00 en casa da scola Segnas, local artgin, ella 1. alzada.
Cordialmein envida *ressort affons*

Uniun da dunnas Disentis/Mustér

Fiera da resti d'affon

Nus prendein encunter schuber e manteniun bein resti da stad naven da grondezia 50 entochen grondezia 176, vestgadira da gravidonza, termagls intacts, calzars, sez d'autos e da meisa, crotschas, skis, scarsolas, capellinas eav. Dunnas che drovan ina nova numera, ni han damondas san prender si contact cun Nadja Schmed, tel. 079 546 09 46.
Dar giu resti: Venderdis, ils 12 da settember 2025 dallas 16.30 entochen allas 17.00 en halla Cons, Mustér
Adatg: per plascher mintga grondezia da resti separau en ina tasta!
Vendita: Venderdis, ils 12 da settember 2025 dallas 19.00 entochen allas 21.00 e sonda, ils 13 da settember 2025 dallas 09.00 entochen allas 10.30 en halla Cons, Mustér.
Retuorn dil resti buca vendiu e pagament (minus 20%): Sonda ils 13 da settember 2025 allas 12.30 entochen allas 12.45.
Per uorden che maunca savein nus surprender negina responsabladad.
Adatg! Pagaments mo en bar.
Nus selegrein sin vossa viseta.
gruppa d'organisaziun fiera da resti

Kinderkleiderbörse

Wir nehmen gut erhaltene, saubere und ganze Sommerkleider ab Grösse 50 bis 176 entgegen, Schwangerschaftskleider sowie ganze Spielsachen, Schuhe, Auto- und Tischsitze, Kinderwagen, Skis, Schlitten, Helme usw. Frauen, die eine Verkaufsnummer brauchen oder Fragen haben, können mit Nadja Schmed, Tel. 079 546 09 46 Kontakt aufnehmen.
Annahme: Freitag, 12. September 2025, von 16.30–17.00 Uhr in der Turnhalle Cons, Disentis
Achtung: Bitte jede Kleidergrösse separat in einer Tasche!
Verkauf: Freitag, 12. September 2025 von 19.00–21.00 Uhr und
Samstag, 13. September 2025 von 9.00–10.30 Uhr in der Turnhalle Cons, Disentis.
Auszahlung (abzüglich 20%) und Rückgabe: Samstag, 13. September 2025 von 12.30–12.45 Uhr.
Für fehlende Sachen können wir keine Haftung übernehmen.
Achtung! Nur Barzahlung möglich.
Wir freuen uns auf euren Besuch.
gruppa d'organisaziun fiera da resti

Referat acziun pacs da Nadal

Michael Stauffer dall' Ostmission orientescha cun maletgs sur dil transport, la distribuziun ed igl effect dils pacs da nadal che nus rimnein mintg'onnen en Surselva. Cordialmein envida il team pacs da Nadal Surselva, **venderdis, ils 29 d'uost** allas 19:30 el Pfrundhaus in Ilanz, Städtlistrasse 16.

Referat Aktion Weihnachtspäckli

Über den Transport, die Verteilung und die Wirkung der Weihnachtspäckli, die jedes Jahr in der Surselva gesammelt werden, berichtet Michael Stauffer von der Ostmission anhand von Bildern. Herzlich ladet ein: das Team Aktion Weihnachtspäckli Surselva. **Freitag, 29. August 2025** um 19:30 Uhr im Evangelischen Pfrundhaus in Ilanz, Städtlistrasse 16.

Yoga ni gimnastica dalla damaun a Mustér

Ina scolasta da Yoga ed ina menadra da gimnastica sebratten per porscher yoga ni gimnastica ad in e scadun che ha tschaffen ed interess.
Naven da mardis ils **9 da settember 2025 entochen la fin avrel 2026** purschin nus in'ura da beinstar per tgerp ed olma.
Nus sentupein **mintga mardis dallas 8.30–9.30 en halla Cons** a Mustér. Igl ei pusseivel da visitar tuttas ni mo singulas lecziuns. Tier mintga participaziun ei da contribuier ina pintga indemnisaziun per cuvierer ils cuosts.
Sin bien seveser e cordial beinvegni a tuts interessai.
Las organisaturas e las menadras

Yoga oder Morgengymnastik in Disentis

Eine Yogalehrerin und eine Gymnastikleiterin erteilen abwechselungsweise eine Stunde Yoga oder Gymnastik. Vom **Dienstag 9. September 2025 bis Ende April 2026** bitten wir für Frauen und Männern, Junge und Alte, Einheimische und Auswärtige eine Wohlfühlstunde an.
Wir treffen uns **jeweils Dienstag von 8.30–9.30 in der Turnhalle Cons** in Disentis. Es ist möglich alle oder nur einzelne Lektionen zu besuchen. Bei jeder Teilnahme ist ein kleiner Beitrag zu entrichten um die anfallenden Kosten zu decken.
Aufwiedersehen und herzlich Willkommen an alle Interessierten *Die Organisatorinnen und die Leiterinnen*

Servis per apparats d'udida

Gliendisdis, igl 1. da settember 2025 saveis Vus schar schubergiar e rugalar Vies apparat d'udida:
09:15-10:30 en Casa sogn Martin a Trun
11:00-11:45 en Casa sogn Giusep a Cumpadials
13:15-14:30 el PUNTREIS, Center da sanadad a Mustér
Dunna Giger dalla firma Amplifon AG e signur Gfeller dalla firma Jäggi Optik & Hörberatung AG surprendan communalamein quei survetsch gratuit per tuts interessents. Ei drova negina annunzia.



www.falera.net

Obligaziun da vignetta per pegnas mobilas el liber

Tenor las prescripziuns d'energia vertentas dil cantun Grischun ein pegnas mobilas per diever commercial ora el liber lubidas suletamein, sche las emissiuns da CO₂

vegnan cumpensadas. Sco pegnas mobilas valan oravontut ils schi numnai «bulius da scaldar», cundrez da scaldar per tendas (per exempel exposiziuns, events etc.) era radiaturs e radiaturs d'infragiettschen. Per astgar duvrrar pegnas mobilas el liber, basegna ei ina vignetta respectivamein pliras vignettas che ston vegnir renovadas annualmein. Ina vignetta entochen 14kw custa 60 francs e sa vegnir retratga sin canzlia communal.
Suprastonza communal Falera

Vignettenpflicht für mobile Heizungen im Freien

Gemäss den geltenden Energievorschriften des Kantons Graubünden ist der Betrieb mobiler Heizungen im Freien für gewerbliche Zwecke nur zulässig, wenn der verursachte CO₂-Ausstoss kompensiert wird. Unter mobile Heizungen im Freien fallen insbesondere Heizpilze, Heizungsanlagen für Zelte (z.B. Ausstellungen, Events, etc.) sowie Wärme- und Infrarotstrahler. Um die Zulässigkeit des Betriebs zu bescheinigen, müssen mobile Heizungen im Freien mit einer bzw. mehreren jährlich zu erneuernden Vignetten versehen sein. Eine Vignette bis 14 kW kostet 60 Franken. Benötigte Vignetten können bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden.
Gemeindevorstand Falera

Obligaziun d'annunzia controlla da habitonts

Tenor las leschas vertentas ein persunas che prendan dimora en vischnaunca obligadas d'annunziar lur arrivada tier la canzlia communal **enteifer 14 dis** cun deponeir ils suandonts documents:

Burgheis svizzers cun dimora permanenta

- Scret da patria
- Mussament da segirada dalla cassa da malsauns

Burgheis svizzers cun dimora jamnila

- Certificat d'origin dalla vischnaunca da domicil

Burgheis da tiaras jastras

- Passaport ni carta d'identitad
- Legitimaziun d'jasters (sche avon maun)
- Damonda per lubientscha d'jasters A1/B1
- Mussament da segirada dalla cassa da malsauns

Partenza

Persunas che bandunan la vischnaunca da Falera han d'annunziar quei avon la partenza cun indiar il datum ed il liug da partenza.

Midadas da casa

Midadas d'adressa enteifer la vischnaunca da Falera ein medemamein d'annunziar alla canzlia **enteifer 14 dis**. Quella obligaziun vala era per midadas enteifer il medem baghetg.

Obligaziun d'annunzia per locaturs

Vinavon ein era ils locaturs da casas, habitaziuns, combras, tegias eav. obligai d'annunziar alla canzlia mintga arrivada e partenza da locataris.

Dapli informaziuns en connex cull'obligaziun d'annunzia anfleis Vus sin nossa pagina d'internet www.falera.net.
Controlla da habitonts Falera

Meldepflicht Einwohnerkontrolle

Gemäss den geltenden Bestimmungen sind Personen, die in der Gemeinde Wohnsitz nehmen, verpflichtet ihren Zuzug **innerhalb von 14 Tagen** der Gemeindekanzlei zu melden und folgende Unterlagen zu depoenieren: